

# ASOCIACION CIVIL NUEVA ESPERANZA DE LA FINCA LA ESMERALDA

---

1

Of. 12-2021  
Escuintla, Escuintla 05 de abril de 2021

Estimados Señores:  
Fondo de Tierras  
Presente.

Yo José Valentín Civil Ramírez, como Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la Asociación Civil Nueva Esperanza de la Finca la Esmeralda, con número de Cuentadancia **2018-0045**, atentamente traslado y entrego en físico lo siguiente.

1. Informe del Subsidio para Asistencia Técnica Recibida, por personal contratado por el Fondo de Tierras correspondiente al mes de marzo de 2021.
2. Anexo "C" – DEF1, Informe de avance Físico y Financiero de Entidades Receptoras de Subsidios o Subvenciones con Recursos del Estado, correspondiente al mes de marzo del 2021, respectivamente.

Sin otro particular, me suscribo de ustedes.

Atentamente.

*José Valentín Civil Ramírez*

José Valentín Civil Ramírez  
Presidente y Representante Legal  
Asociación Civil Nueva Esperanza de  
La Finca La Esmeralda



Escuintla, Escuintla, 05 de abril de 2021

**Estimados señores:**

Congreso de la República  
Contraloría General de Cuentas  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Fondo de Tierras

Por este medio remito informe mensual correspondiente al mes de marzo de 2021, del subsidio para la asistencia técnica recibida por parte del personal contratado por el Fondo de Tierras.

**Informe del subsidio para la Asistencia Técnica Recibida**

**1. DATOS GENERALES**

Informe Mensual		Mes correspondiente: <b>Marzo de 2021</b>
01	<b>Nombre de la organización</b>	Asociación Civil Nueva Esperanza de la Finca La Esmeralda.
02	<b>Número de familias beneficiarias</b>	17
03	<b>Punto resolutivo de aprobación del crédito</b>	95-2017
04	<b>Fecha de aprobación del Crédito</b>	26 de septiembre de 2017
05	<b>Finca</b>	La Esmeralda
06	<b>Ubicación de la Finca</b>	Escuintla, Escuintla.
07	<b>Fecha del primer desembolso de capital de trabajo</b>	24 de julio de 2018
09	<b>Convenio Administrativo:</b>	04/12/2017
	<b>Addendum</b>	--
10	<b>Asistencia Técnica brindada</b>	En Desarrollo Integral, Desarrollo Agropecuario y ejecución de capital de trabajo.

11	<b>Plazo de Ejecución:</b>	11 meses (del 01 de febrero al 31 de diciembre).
12	<b>Condiciones del Otorgamiento</b>	El Fondo de Tierras contrata la asistencia técnica y la aceptación y evaluación la realizan los beneficiarios, según lo establecido en los artículos 32 y 34 de la Ley del Fondo de Tierras.
13	<b>Forma de Monitoreo y evaluación</b>	Se realizarán los monitoreos mediante recorridos de campo de forma cuatrimestral (Enero-abril, Mayo-Agosto y Septiembre-Diciembre) y una evaluación al finalizar el año. Finalizado el cuatrimestre, en los próximos 15 días siguientes se realizara el monitoreo, y la evaluación durante el mes de Diciembre, por la Coordinación de Desarrollo de Comunidades Agrarias Sostenibles de cada Regional Responsable, quienes rendirán los informes respectivos.
14	<b>Cuentadante:</b>	José Valentín Civil Ramírez y José Martín Sales Sales
15	<b>Representante Legal:</b>	Sr. José Valentín Civil Ramírez.

**2. AVANCES FISICOS Y FINANCIEROS**

01	<b>Objetivos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apoyar en la gestión de proyectos de beneficio familiar.</li> <li>- Brindar apoyo y acompañamiento en las tareas de comercialización de tilapia y hierbas nativas.</li> <li>- Apoyar el desarrollo de las actividades en la finca, actividades productivas, de organización, administrativas y en el tema de salud.</li> <li>- Prestar asistencia técnica en el manejo, zootécnico, agronómico, administrativo y financiero de los sub proyectos: Chile Pimiento, Tilapia, Ganado de Crianza, Forestal e Infraestructura.</li> <li>- Ejecutar actividades con la participación de los asociados de la Asociación Civil Nueva Esperanza de la finca La Esmeralda relacionados a los capitales: humano, físico, natural, social y económico.</li> </ul>
----	------------------	--

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ejecutar físicamente los sub proyectos productivos de Chile Pimiento, Ganado de Crianza, Cerdos de Engorde, Cultivo de Tilapia e Infraestructura.</li> <li>- Apoyar en la planificación de actividades programadas por la directiva y asociados.</li> <li>- Fortalecer las capacidades técnicas y administrativos de los miembros de la Asociación Civil Nueva Esperanza de la finca La Esmeralda.</li> <li>- Coordinar la integración de grupos de trabajo, para la implementación de acciones enfocadas a la implementación de los sub proyectos productivos.</li> <li>- Brindar asistencia técnica para el llenado de controles internos.</li> <li>- Asistencia en el pago de planillas de los jornales trabajados durante el mes de marzo.</li> </ul>
02	<b>Metas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brindar apoyo para realizar la adquisición de insumos y materiales para el funcionamiento de los subproyectos implementados.</li> <li>- Gestionar apoyo en instituciones para las familias de la comunidad.</li> <li>- Proporcionar a las familias alimentos, resultado de la gestión ante instituciones.</li> <li>- 19 familias con asistencia técnica durante el año 2021.</li> <li>- Documentos ordenados para conformación de expediente para liquidación y solicitud de capital de trabajo.</li> <li>- Avance de ejecución físico y financiero actualizado de los subproyectos en ejecución.</li> <li>- Trámite y gestión para la actualización de socios para familias de nuevo ingreso.</li> <li>- Continuar con lo planeado en del subproyecto de tilapia.</li> </ul>

<p>03</p>	<p><b>Indicadores</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ejecución de actividades para el desarrollo integral de los capitales a beneficio de los asociados, eventos de capacitación en temas de fortalecimiento Organizacional, Manejo de bienes y servicios naturales y en el desarrollo de la economía campesina.</li> <li>- Ejecución de actividades para el desarrollo integral de los asociados, subproyecto de tilapia implementado, actualización de las actividades de manejo en el proyecto forestal y rotación del ganado en los potreros establecidos.</li> <li>- Comercialización de tilapia en los mercados de las comunidades vecinas.</li> <li>- Subproyecto de huertos familiares implementado en el área destinada, con disponibilidad de agua para riego.</li> <li>- Las actividades administrativas y productivas continúan realizando en la comunidad.</li> </ul>
<p>4</p>	<p><b>Monto de Inversión en el mes</b></p>	<p>No aplica en virtud que el personal que brinda la asistencia técnica es contratado por el Fondo de Tierras.</p>

**3. RESULTADOS ALCANZADOS**

	<p><b>Resultados</b></p>	<p><b>ASISTENCIA TÉCNICA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se apoyó en el pago de planillas por los trabajos realizados en el mes de marzo.</li> <li>- Se mantiene al día el control de talla y peso en niños menores de 5 años y con las vacunas al día.</li> <li>- Se cuenta con medicamentos básicos disponibles en la comunidad.</li> <li>- Se brindó asistencia y acompañamiento en el ordenamiento de los documentos de soporte de la</li> </ul>
--	--------------------------	---

		<p>inversión que se ha realizado, para ser revisado por la auditoría.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Asistencia Técnica y monitoreo de actividades de ejecución de los sub proyectos: Chile Pimiento, ganado de crianza, forestal, Infraestructura y tilapia.</li><li>- Se organizó y se brindó acompañamiento a las tareas de mantenimiento y reparación de la vía de acceso que fue dañada por las inclemencias del clima.</li><li>- Coordinación y organización en el inicio de tareas en los subproyectos de chile pimiento.</li><li>- Apoyo y asistencia en el control y registros de la comercialización de tilapia.</li><li>- Mantenimiento de la infraestructura productiva (captación, conducción de agua, cochiguera, estanques y cercos)</li><li>- Acompañamiento y apoyo en la gestión del personal docente para la reactivación de la escuela de la comunidad.</li><li>- Revisión de planillas y documentos de soporte de compras del capital de trabajo.</li><li>- Acompañamiento en las actividades de manejo, programadas en los subproyectos.</li><li>- Preparación de documentos para la rendición de cuentas ante Contraloría General de Cuentas, Finanzas Públicas, Congreso de la República, Fondo de Tierras.</li><li>- Asistencia técnica en la adquisición de insumos para el manejo de los subproyectos.</li><li>- Apoyo el ordenamiento y control de los documentos de soporte de la inversión realizada y preparada para la auditoría programada.</li><li>- Acompañamiento y asistencia técnica en las reuniones para la resolución de conflictos internos y externos.</li><li>- Apoyo a la organización y ejecución de reuniones y asambleas.</li><li>- Capacitaciones sobre conservación y mejoramiento del área forestal y especialización de miembros en</li></ul>
--	--	--

		<p>un subproyecto específico para mejorar controles y registros.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Apoyo y asistencia en la gestión de los programas de apoyo que proporciona el Ministerio de Educación a los estudiantes.</li><li>- Apoyo en la gestión y ejecución de la asistencia médica brindada por el personal del Centro de Salud de Aceituno.</li></ul>
03	<b>Población beneficiada</b>	100 personas.

Es de hacer de conocimiento que la asistencia técnica recibida fue satisfactoria.  
Sin nada más que agregar, me suscribo.

*José Valentín Civil R.*

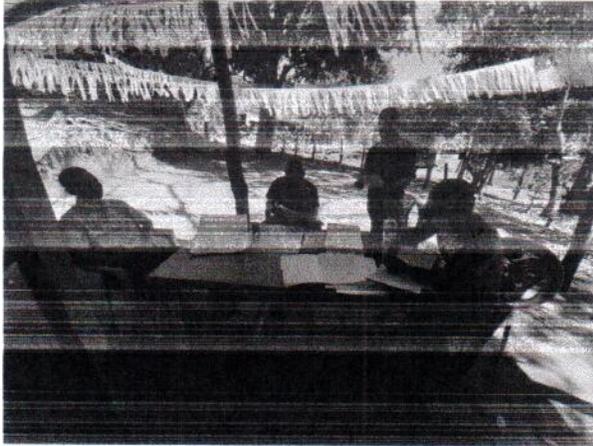
**Sr. José Valentín Civil Ramírez**  
**Representante Legal**  
**Asociación Civil Nueva Esperanza**  
**De La Finca La Esmeralda**



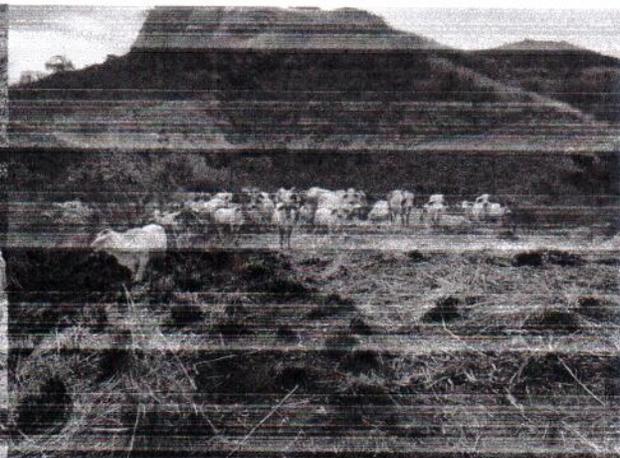
**ANEXOS  
GALERIA DE FOTOS DE LAS ACTIVIDADES**

**7.1 Galería de fotos representativas de las actividades desarrolladas.**

**Fotografía: Preparación de documentos de soporte para ser evaluados por la auditoría.**



**Fotografía: Actividades de manejo en el subproyecto de ganado de crianza.**



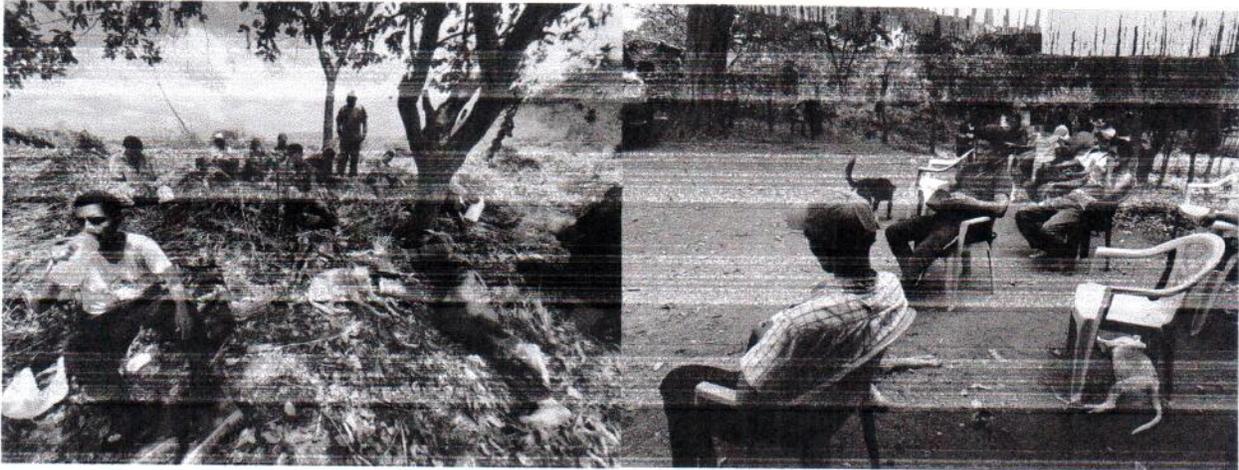
**Fotografía: Gestión para el control de talla y peso y dotación de alimentos y vitaminas a niños menores de 5 años.**



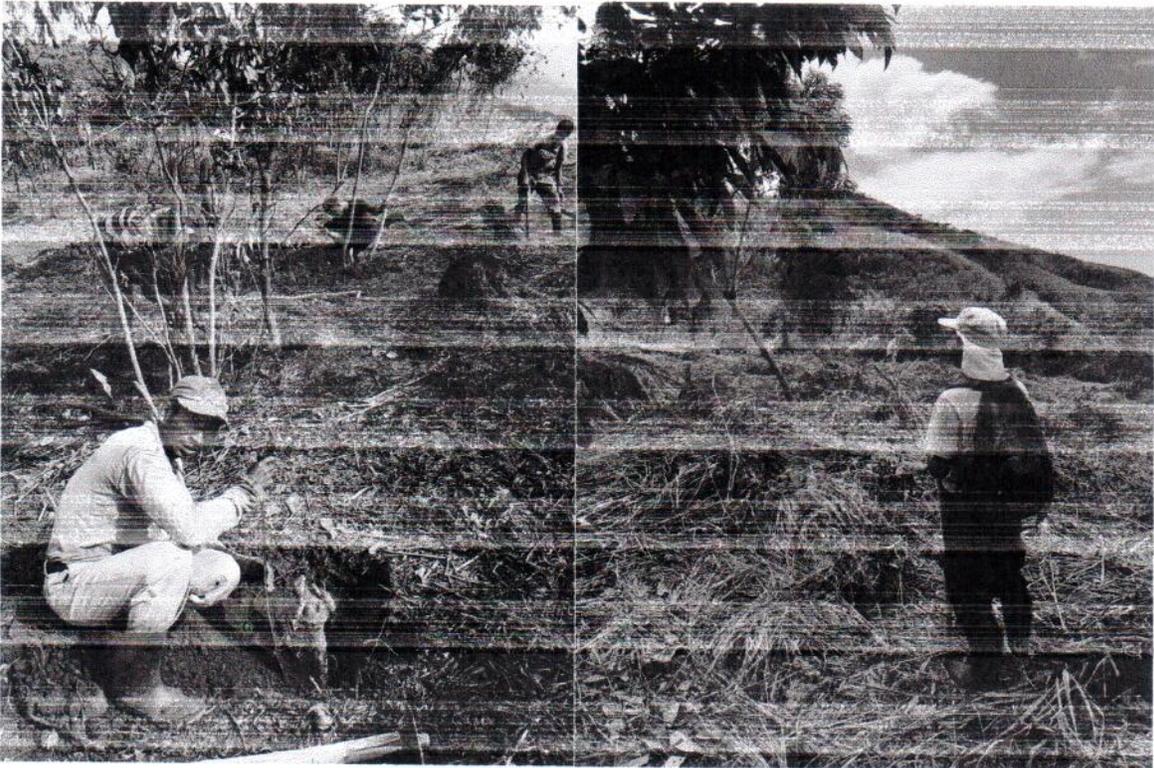
**Fotografía: Actividades de manejo en el subproyecto de tilapia.**



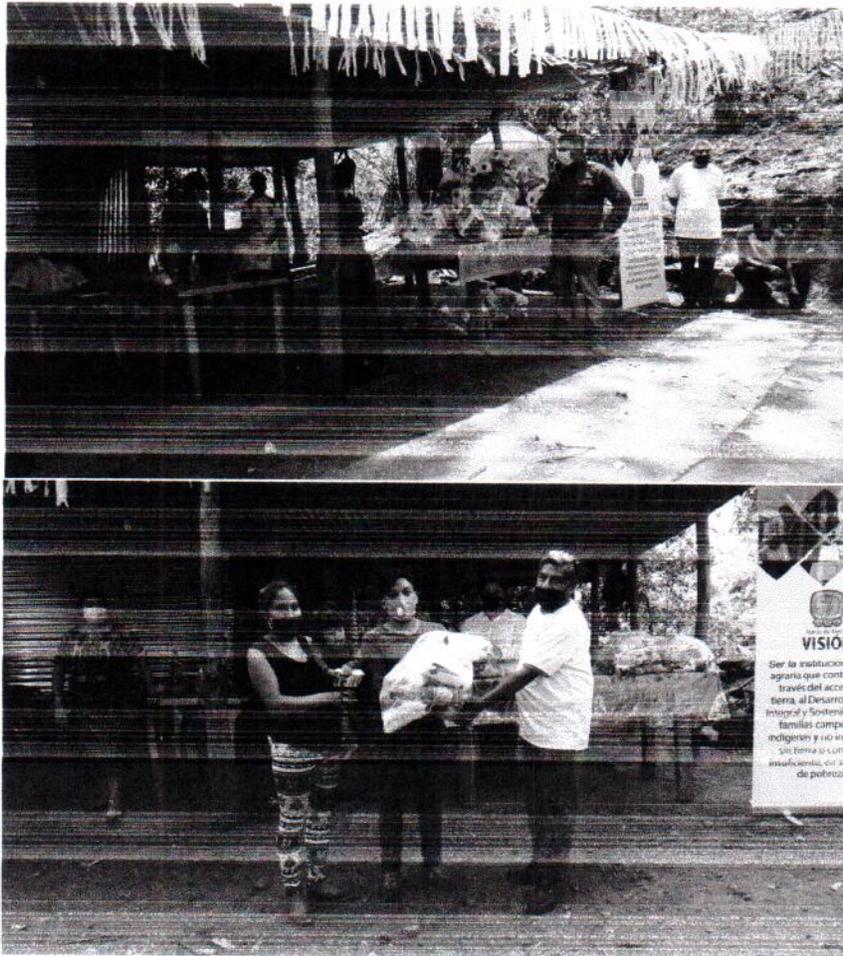
**Fotografía: Capacitaciones brindadas.**



**Fotografía: Trabajos de construcción de corral y manga.**



Fotografía: Entrega de alimentos gestionados y donados por FIDESMA.



**ANEXO "C" - DEF 1**

**INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO**

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información:

José Valentín Civil Ramírez

Informe correspondiente al mes de:

**marzo de 2021**

Fecha de actualización:

**5 de abril de 2021**

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES	
1. Nombre o razón social	Asociación Civil Nueva Esperanza de la Finca La Esmeralda
2. Código de entidad receptora	2018-0025
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	97518093
4. Domicilio fiscal	1A. Calle casa 1 Aldea Belice Siquimalá Escuintla.
5. Página de internet y números telefónicos	5745-7942
6. Nombre del representante legal	José Valentín Civil Ramírez
7. Número y fecha del convenio	Sin Número de fecha 04 de diciembre de 2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	Punto Resolutivo 61-2016 de fecha 2-8-2016 y Artículo 5 del Acuerdo Gubernativo Numero 55-2016.
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Establecer los mecanismos para el otorgamiento, implementación y control de los subsidios.
10. Indicadores y resultados	Proyecto Productivo implementado, 20 familias beneficiadas, 32 hectáreas para la producción de ganado bovino, 11.9 hectáreas de maíz, 11,000 alevines, 0.5 hectáreas destinada a la producción porcina, 0.85 hectárea destinada al cultivo de chile pimiento, 0.5 hectáreas destinada para infraestructura productiva.
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Fondo de Tierras
12. Monto anual en Q.	

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL										
No.	Metas	Unidad de Medida (U)	Avance Físico de la Ejecución		Avance Financiero de la Ejecución		Observaciones (Justificación de variaciones)			
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual		Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución
1	Forestal	Hectáreas	40	15	77%	Q377,912.00	Q100,812.00	Q85,817.40	79.45%	El restante corresponde a actividades de fertilización y vigilancia.
2	Maíz	Hectáreas	14	15	90.0%	Q99,342.74	Q99,342.74	Q95,123.12	95.75%	Pendiente de ejecutar la mano de obra para la cosecha
3	Cultivo de tilapia	Hectáreas	0.5	0.2	25%	Q75,807.69	Q75,807.69	Q24,749.80	32.65%	La inversión ha sido en función a la capacidad de los estanques.
4	Ganado de crianza	Hectáreas	131	100	76.0%	Q318,476.10	Q318,476.10	Q246,385.60	77.36%	Está pendiente de ejecutar lo correspondiente a siembra de pasto y la construcción de galera
5	Cerdos de engorde	Hectáreas	0.5	0.3	75%	Q132,099.27	Q132,099.27	Q109,208.35	82.67%	La inversión restante se hará de acuerdo a las oportunidades de mercado
6	Infraestructura	Hectáreas	0.5	0.27	41.50%	Q147,474.95	Q147,474.95	Q59,738.74	40.51%	Esta pendiente de ejecución lo que corresponde a la infraestructura de protección de para los subproyectos ejecutados.
7	Policultivos o huertos familiares	Hectáreas	0.21	0.10	75%	Q9,812.00	Q9,812.00	Q9,812.00	100.00%	Ejecutado
8	Chile pimiento	Hectáreas	1	0.25	35%	Q234,258.58	Q234,258.58	Q129,272.49	55.18%	En ejecución

12

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL																	
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución													
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre		
1	Forestal	Hectáreas	Financiero	80%	80%	80%											
			Físico	77%	77%	77%											
2	Maíz	Hectáreas	Financiero	96%	96%	96%											
			Físico	95%	95%	95%											
3	Cultivo de tilapia	Hectáreas	Financiero	33%	33%	33%											
			Físico	29%	29%	29%											
4	Ganado de crianza	Hectáreas	Financiero	78.0%	78.0%	78.0%											
			Físico	77.0%	77.0%	77.0%											
5	Cerdos de engorde	Hectáreas	Financiero	83%	83%	83%											
			Físico	75%	75%	75%											
6	Infraestructura	Hectáreas	Financiero	41.0%	41.0%	41.0%											
			Físico	42%	42%	42%											
7	Policultivos huertos familiares	Hectáreas	Financiero	100.0%	100.0%	100.0%											
			Físico	75.0%	75.0%	75.0%											
8	Chile pimiento	Hectáreas	Financiero	56.0%	56.0%	56.0%											
			Físico	50.0%	50.0%	50.0%											

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)

Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad						Observaciones		
		Mujeres		Hombres						
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Eseuintla	Eseuintla	7	7	5	2		3	6	5	Total 28 asociados.

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
	Héctor Leonardo Martínez Montejó	1728 44681 1305	Q.	11.5	Q.7,000.00

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1			
2			
3			
4			



*José Valentín Guzmán R.*

Firmas y Sello.

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.  
 (2) Población Beneficiada. Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio